

圣胡安 - GAC 关于新通用顶级域后续流程的讨论会议
2018 年 3 月 11 日（星期日）- 17:00 - 18:00（大西洋标准时间）
ICANN61 | 波多黎各，圣胡安

伊斯梅尔 (ISMAIL) 主席： 欢迎大家回来开会。下面开始召开 GAC 关于新通用顶级域后续流程的讨论会议，计划于 3 月 11 日星期日 17:00 启动，讨论时间为 60 分钟。请别忘了在发言前报上姓名和所在组织。

开始讨论之前，汤姆 (Tom)，请简单介绍一下背景信息。

汤姆·戴尔 (TOM DALE)： 谢谢玛娜尔 (Manal)。下面宣布一些重要事件。首先是一场社交活动，明天晚上将举办 ICANN 61 晚宴活动，届时需要佩戴徽章并携带邀请函。大家可以在离开 GAC 会议室时，向坐在拐角位置的这位绅士领取邀请函。至于 GAC 公报，倘若在座有人参与公报的起草工作，如果可以尽快向 GAC 提交公报内容，势必会有所帮助。现阶段，我发现大家正在就 [音频不清晰] 开展 [音频不清晰] 工作。如果认定需要就公报中的内容达成一致意见，特别是，出于法律原因，GAC [音频不清晰] 尤其关注格式问题，请尽快将问题提交给我和 GAC，以便广大成员进行审议。

关于各相关工作组，玛娜尔要求我遵照常规程序向工作组负责人和联合负责人发出提醒。如果可以对 ICANN 61 的工作进行简要总结，势必会有所帮助。身为 GAC 工作组，想必希望将有关总结纳入公报记录，但请尽量保持简洁。

最后要宣布的一项提醒，我根据大家的要求修改了关于 .Amazon 问题的董事会回复内容，最近面向 GAC 成员传阅，希望大家于明日正午或下午 2:00 前做出回复。我知道，大家的邮箱中积累了大量电子邮件，但请仔细核对，回想一下昨日 GAC 就此项议题开展的讨论。如果有任何意见，请及时反馈，因为这非常重要。尽量在星期二 GAC 与董事会举行时面对面会议之前，将回复发送至董事会。以上就是我要宣布的四点。我认为，这就是幻灯片要指出的实质性问题。

伊斯梅尔主席：

谢谢汤姆。本次会议的主题是新通用顶级域后续流程。同样，我们的议题主要集中于地理名称，它是后续流程的一个重要组成部分，但还有另外四个工作轨道，同样与这项讨论息息相关，每个工作轨道包含大量议题。汤姆，请详细介绍一下后续流程 PDP，然后我们可以请身为政策制定流程联合主席之一的 [音频不清晰] 进行说明，谢谢。

汤姆·戴尔：

好的，谢谢玛娜尔。我们想强调一点——身为秘书处和领导团队代表，在浏览过发放给大家的简报后发现，简报内容可以简单归结为，新通用顶级域后续流程工作组将继续推进工作。现在时间较为紧迫，出于公共政策原因，即将做出决议的问题与 GAC 息息相关，对 GAC 整体和部分成员的影响远大于其他机构，因而不仅要思考如何参与某些工作，还要在全体会议层面思考某些艺术的优点，杰夫 (Jeff) 将对此进行更详细地说明。这些

问题十分基本，应该从全新的 [音频不清晰] 角度进行考量，包括应该是什么样子、时间安排如何，以及结果是否圆满。从极高的结构层次，进一步说明新通用顶级域。其中包括 GAC 已向董事会提出建议的大量相关问题的类别，但不会探究具体问题，只是列明总体问题，具体问题将在相关讨论中陆续提出。正如玛娜尔所说，我们还会从更细致的层面了解工作轨道，并从整体层面处理地理名称问题。迄今为止，GAC 并未大量参与工作轨道 5 及另外一些工作组的工作，某些成员一直十分活跃，但人数并不算多，负责处理大量工作，我已在简报中提供具体示例。他们为发展中国家/地区提供基于社群的申请支持，GAC 一直持续开展讨论，商讨如何处理 GAC 异议、言论自由问题及一般异议权利。不能假设申请人指导手册采用最新组织结构，因而应始终优先遵从，持续讨论 ID 和国际域名、GAC 过去曾大力参与的问题、具有特定优先身份并与此类问题息息相关的受众，以上这些可能仍将作为公共政策问题处置。大家想必注意到，我昨天提供了有关 GAC 参与水平的数据。我想请杰夫·纽曼 (Jeff Neumann) 进行相关说明，他是两名指导老师之一。PDP 工作组在制作 GAC 简报及回答 PDP 工作问题方面发挥了巨大的作用，谢谢杰夫。

杰夫·纽曼：

目前是后续流程的一名联合主席。[音频不清晰] 我想看看在座有没有相关人员，可能与一般会员会议发生冲突。另外，还有很多工作轨道负责人也出席了本次会议。正如汤姆所说，共有

五个工作轨道，还面临一系列主要问题。因此，部分工作轨道负责人因特定议题出席本次会议，如果有人希望了解详细信息，或许他们当中的一些人可以进行一定的详细论述。

我认为，在详细探讨一些问题之前，我想回顾一下我们的时间表，确保大家全面了解工作组的工作现状，以及即将面临哪些重要里程碑。一些里程碑将很快显现。工作轨道 1-4 讨论的基本上都是地理名称问题，今年 4 月有望发布初步报告，也就是下个月。接着，我们将公布报告接受公共评议。初步报告的结构将与另外一些初步报告略有不同。在这份初步报告中，我们将侧重说明某些领域，我们在这些领域提出了初步建议，但很多初步报告则关注另外一些领域，届时将可以选取不同的方案或途径，进而据此征询公众意见。例如，我们可能会指出，我们认为需要面向注册管理机构服务技术提供商制定所谓的预审批计划。或许会指出这是一个好主意，并说明其中的原因。接着，将会提出大量意见或问题，具体阐述应该如何组织此类计划的结构。

或者也可能说，瞧，我们认为必须至少再安排一轮新通用顶级域，但经过此轮工作后，我们可以从三种不同途径中选择一种执行。我们可能会确定每年组织一轮工作，对未来十年做出规划。我们可能会确定全面开放，先到先得，提供大量不同选项，真实目的在于收集广大社群成员的反馈意见，确定究竟哪一个选项更好及其原因。

这份报告将于 4 月发布，届时将设置约 45 日公共评议期，希望能够在 ICANN 62 会议期间就部分公众意见开展讨论。显而易见，我们希望征集 GAC 的意见，并且意识到可能需要等到巴拿马城会议方可征询意见，显然尤其需要征求政府意见。正如汤姆所说，我们了解您的意见，也理解一般原则，但很多报告探讨的一些问题更加具体。为此，希望就政府提出的一些具体问题看法征询反馈意见。

关于某些主要问题，似乎已经就很多不同方面达成一致意见。有点似乎达成一致：我记得，一年前就收集的政府意见达成一致，我们将此称作社群评议 1 (CC1)。据此，我们认为如果添加新通用顶级域，势必会对竞争和消费者选择产生积极影响。正如我刚刚所说，我们认为必须至少再安排一轮新通用顶级域，而且此后的工作方法也有很多选择。

人们坚信——但并非信仰，工作组内部达成普遍一致意见，至少上一轮识别的顶级域类别应继续推荐认可。此外，还应继续提供顶级域、地理顶级域，并且可能会设置不同的规则——抱歉，我漏掉了一长串问题，尽量回想一下，品牌级域，而且小组内部还就其他一些潜在的顶级域类别举行了大量讨论，而且小组尚未就这些域的正式识别方法达成任何共识，我们将继续就确立未来识别方法征询意见。我想列举具体问题，而不是笼统说明。

昨天，我出席了工作轨道 5 讨论，发现这项讨论很有帮助。我想介绍一下取得的成果——在这项讨论中，部分政府表示根本

不理解为什么 GNSO 不考虑 WIPO 开展的地理名称研究结果，我记得 ISO 也提供了引用标准。

没有人对我进行过相关说明。所以，我要向大家保证，我们不会闭门造车，凭空捏造标准，而是需要有人提出问题，然后再进行审议。我曾向一些代表指出，知之为知之，不知为不知。如果没有进行决议或未发现自认为的未决信息，共有三种提交途径：如果是工作轨道 5，大家可以通过奥尔加 (Olga) 提交，他将会提供极大的帮助并可为我们提供相关信息；如果是任何其他工作轨道，强烈建议像我们处理欧洲委员会公报一样，一直通过社群提交并作为社群讨论议题；而且，我们也会对任何成员提交的任何议题进行处理。期待看到 WIPO 和 ISO 相关研究成果，衷心希望将其纳入我们的讨论范畴。

伊斯梅尔主席：

非常感谢，杰夫。感谢你的概括说明，并且愿意考虑我们分享的材料。毫无疑问，这项提议将使我们受益匪浅，引起大家对于相关文档的关注。谢谢，同样再看看时间表，有望追加设置一个公共评议期。我们需要以 GAC 的身份筹备工作、提交或意见——如果某些国家/地区对各位 GAC 成员很感兴趣，无疑也会对 GAC 的某些领域特别感兴趣。还有其他意见或问题吗？好的，有请乔治 (Jorge) 和瑞士代表发言。

乔治·坎西欧 (JORGE CANCIO): 感谢杰夫出席本次会议。我不知道从赫尔辛基或哥本哈根会议开始, 究竟连续召开了多少场会议, 我想向杰夫及 PDP 工作组提出以下请求: 在公共协商期间, 将尽可能使用通俗语言, 尽量简洁地展现 GAC 方案。如果可以或在支持人员的帮助下, 重点强调可能与过往 GAC 建议或杰夫提出的 cc1 意见存在分歧的位置或问题。原因在于, 我记得截至目前为止, 我们在本次会议中的两天时间里一直在讨论这项议题。GAC 的作用十分广泛。有很多很多这样的新人。我们之所以冒险开展讨论, 无惧同事们被讨论所湮没, 是因为很难跟进所有这些详细信息。所以, 恳请杰夫和全体 PDP 后续流程工作组成员尽量协助 GAC 参与公共协商, 并尽量延长公共协商期, 因为这真的很重要。我认为, 根据你们在本次协商中做出的解释和反馈, 我们将可为下一次通用顶级域领域扩展奠定基础, 因而确保 GAC 可以提出有效意见至关重要, 否则在 GNSO 政策制定过程中必定会无数次遭遇相同的困境。我相信杰夫, 感谢您为此所付出的努力。谢谢。

伊斯梅尔主席:

谢谢乔治。但愿可以顺利实现, 杰夫, 这对你应该不会造成太大影响。但是, 正如乔治所说, 势必会为 GAC 带来极大的帮助。

还有其他意见或——好的, 有请。

奈杰尔·凯斯米尔 (NIGEL CASSMIRE): 只想对乔治的观点做一下补充: 可否简要说明 PDP 工作组就可能为欠发达国家/地区申请提供支持的讨论的进展情况?

伊斯梅尔主席: 谢谢, 你要回答这个问题吗? 还是要先提出其他问题?

还有什么问题吗? 或许趁人们思考其他问题, 你可以先解答一下这个问题, 谢谢。

杰夫·纽曼: 好的, 谢谢。我会尽量回想信息, 以便向大家说明。关于申请人支持的问题, 申请人支持是我们的简称。我们认为, 从整体建议角度而言, 我们取得了一定的进步, 我们需要帮助, 目前正在开展外展工作, 未来将继续推进外展工作。在某些具体方面, 我们需要帮助。正因如此, 人们普遍认为上一轮的工作还不够充分。我们大家心知肚明, 外展工作投入的精力不足。大家普遍认为, 单单减免申请费用还不够。我们深知, 亟需制定某种机制, 规范技术支持、咨询支持、持续减免费用及其他工作, 这些方面无疑也已达成普遍共识。机制应详细确立具体标准, 包括如何选定申请人提供申请人支持, 以及一旦出现字符串争用该怎么办——抱歉, 我想使用母语表达, 字符串争用这个术语是指多位申请人申请一个 [音频不清晰] 及另一项申请人支持。倘若最后一轮有两个实体提交申请, 将需要进行拍卖。如果某个实体需要申请人支持, 很可能没有资源参与拍卖。鉴

于此，我们很可能在初步报告中列明普遍一致原则，我已对此进行简要说明，同时列出将要收集的信息，并规定具体实施细则。大家理解并且赞同，亟需开展相关工作。为此，我们可以寻求帮助和建议，确定究竟如何联合发展中国家。是携手 GAC 代表共同开展工作，还是与其他各方保持联系？是否通过新闻机构进行宣传？ICANN 是否具备相关资源？迫切需要对这些问题进行更深入地分析。

我要提醒申请人支持团队的各位成员，ICANN 董事会在 2012 年前的这轮申请中通过了一项决议，我记得计划共投资 200 万美元。这还仅限于 2012 年这一轮申请。所以，首先需要讨论的是：究竟去哪里获取下一轮申请的资金支持，以便开展申请人支持计划？

好消息是，我记得大家已就整体原则达成普遍一致意见。我们需要依据这些整体原则制定具体标准，然后再启动下一轮申请工作，出台充分的声明，提供足够的机会，为需要域名和实施域名的各方提供支持，希望会有所帮助。

伊斯梅尔主席：

谢谢杰夫，我认为这项建议很有帮助。还有其他建议吗？
好的，有请摩洛哥代表。

摩洛哥代表：

好的，主席女士，我对即将通过的社群利益保护条款存在疑问。如果在上一轮申请中确立了异议机制，势必可以对某些

申请提出异议。由于某些申请超出现有评估机制的管辖范畴，一些国家/地区不得不采取重审机制或异议机制。大家知道，异议机制费用高昂，对于财力匮乏的国家/地区尤其严峻。下面是我想问的问题：上一轮申请工作是否确立相关机制？另外，我想知道，如果某些国家/地区在处理某些通用顶级域时受到影响或损害，ICANN 是否会承担责任？

杰夫·纽曼：

好的，需要等待准备会议脚本，暂停运行。谢谢。下面开始讨论社群议题——我记得是关于社群异议及相关费用的议题。毫无疑问，我们收到了大量关于提交异议收费的反馈意见——首先，很多人不知道存在这项费用。甚至一些财力雄厚的申请人也不例外。其中一项核心问题在于，没有明确指示费用。很多申请人在提交社群异议之后，才发现提交异议需要收取 100,000 美元。问题似乎在于，申请人可能没有能力根据相关机制提交异议。我认为，我们并未解决这个问题。我将会重新提出这个问题，确保切实解决问题。在我看来，我们并未对这个问题做出具体回复。

伊斯梅尔主席：

谢谢杰夫。还有其他意见或问题吗？好的，抱歉，有请瑞士代表乔治发言。

乔治·坎西欧 (JORGE CANCIO): 我想提几点更具体的问题, 您一定知道, 杰夫, GAC 内部曾 [音频不清晰], 他在 1 月刚刚离开 GAC, 我记得他负责领导基于社群的申请议题讨论。最近, 我们收到了工作轨道 3 的反馈意见。我认为, 这必然会引发一些问题, 马克 (Mark) 奥在 12 月已经指出, 希望很快做出回复。就我本人而言, 我是指 [音频不清晰] 来自欧洲广播联盟代表, 而我本人也向欧洲委员会进行了咨询, 欧洲委员会还针对基于社群的申请问题制作了报告。我想就工作轨道 3 的草案回复提几点意见。在我们的印象当中, 这份报告很棒。如果草案报告从回复内容推演而来, 参考价值势必更大, 而且还可以从监察官提出的基于社群的申请的角度更深入地分析不同的干预手段。由于在某些情况下, 某些议题较为困难, 监察官已经采取措施, 那么应将措施记录到草案报告, 然后由我们根据最终干预手段确定议题解决方案。

另外问题在于, 现在是 2018 年, 仍有大量基于社群的未决申请。因此, 这个问题也反映出另一个更为直观的问题, 每个人的观点有所不同, 那就是 2012 年基于社群的申请要求极为严格, 因为害怕申请人钻制度的空子, 声称 [音频不清晰] 基于社群的申请, 切实运作为商业申请, 竭力通过社群跟踪确定优先权。结果适得其反, 要求过于严格, 实际社群申请需要通过重重考验, 甚至有些环节颇具难度。或许, 同样应当通过草案报告加以跟踪。

最后, 正如我所说, 欧洲委员会就强制审核开展调研, 深入探究基于社群的申请程序, 或许需要对草案报告开展更深入地调

查，起码比我本人看过的草案版本更加深入。这种方法或许有效，如果需要强调应在未来几轮申请及选择社群优先评估提供商时大力关注某项议题，则尤其需要关注。必须切实掌握社群现状并向社群做出报告，详细阐述现实世界状况，有些时候还可能因《申请人指导手册》要求做出的严格测试而面临很多困境。以上就是我想说的，非常感谢记录所有这些问题。

伊斯梅尔主席：

非常感谢，乔治。在我们提出其他问题之前，你要回应这个问题吗？

杰夫·纽曼：

谢谢乔治，这个问题提得很棒。我已经进行记录，需要重新读一遍问题，确保记录完整。一方面，我们要克服重重困难定义社群——究竟如何定义社群？既不能过于广泛地涵盖所有人，还要真实反映我们脑海中的社群形象。情况就是这样。我们认为我们了解社群概念，看到就知道了；但是，需要设法将概念跃然纸上并就定义达成一致意见，以便更轻松地提出不那么严格的标准问题，这是我们的目标之一。老实说，对于我们而言很有难度。

当审查提交的相关申请时，我们不免会问自己：究竟应该授权哪些申请——有没有应该授权却没有授权的申请？我们不会要求申请人大声说出或记录，而是思考这些申请的特色，确定是

否可以依据标准形成某种统一建议。这要取决于提问者，每个人都有自己的资质标准。我们很难用文字记录有效定义。现在，我们人在努力，而且还将继续努力，我们可能会拟定定义，进而征询反馈意见。不过，我认为，如果可以从顶级域的角度定义社群，那么设置标准将变得更加简单。当然，我们会竭尽所能完成这项工作。希望可以发布定义征询公众意见，以便就此达成某种协议，然后围绕它们制定具体标准和流程。

伊斯梅尔主席：

谢谢杰夫。你的发言非常有价值。还有什么其他问题和意见吗？如果没有意见，我想提一个问题：如何将 [音频不清晰] 融入此流程，或者在 PDP 工作组后续程序中加以考量？谢谢。

杰夫·纽曼：

谢谢，这个问题提得好。这是全面制定建议后需要审查的一个方面。由于活动未做出决议，只是制定了初步报告，电子邮件清单处于开放状态，便于我们进行阅读。我们认为自身清晰了解问题，一切尽在掌握。部分问题已进入决议阶段，所以将列入初步报告。至于另一些问题，我们深知，在提交初步报告后，还可以趁等待提交意见之际稍事休息，然后再开始讨论尚未有机会查看的一些问题。好消息是，我们明白初步报告中提出的问题仍将列入最终报告。最终报告不会剔除这些问题。鉴于此，我们可以有效掌握问题。我认为，无论是过去完成的工作还是发布初步报告等待征询公共意见期间开展的工作，都应该用于解决尚未收到的问题。

伊斯梅尔主席： 谢谢杰夫。这项建议很有帮助，抱歉，我在调遣 CCT 时未经过细化。终止审核小组责任是审查竞争、消费者信任和消费者选择。这支审核小组需要在首轮完成后对新通用顶级域再次进行评估。

摩洛哥代表： 谢谢主席女士。我对防止欠发达国家/地区访问的要求存有疑问。总所周知，在新通用顶级域计划中，不同运行机构的资源各不相同，语言是最大的一个障碍，也就是提交申请需要使用的语言。我们多次强调多样性，特别是语言多样性，但遗憾的是，始终还是需要使用英语提交申请。对于一些国家/地区，这项流程问题严峻，特别是欠发达国家/地区及最不发达国家/地区。谢谢。

伊斯梅尔主席： 谢谢摩洛哥代表。有请杰夫发言。

杰夫·纽曼： 谢谢。同样，很多问题都很棒。当然，我们尚未通过审议。毫无疑问，我们一直在审议相关问题，确保提供流程信息，说明如何提交申请，当然还讨论过多语言申请。我们还未考虑建立允许使用多种语言提交申请的申请系统。我们将进行记录，同时还会要求 ICANN 人员帮助我们了解相关情况，确定将申请系统翻译为多种语言并将申请回复转换成源语言需要涉及哪些工

作，从而便于评估者开展评估。我将它添加到 PDP 列表，同时向 ICANN 人员申请支持，看看建立此类系统涉及的工作。

伊斯梅尔主席： 谢谢杰夫。还有什么问题吗？好的。太好了。非常感谢，杰夫。谢谢你出席每一场会议、添加注释、回复问题及联络 GAC 成员。非常感谢！

杰夫·纽曼： 我要感谢在座各位继续邀请我们出席会议，并对我们礼遇有加。感谢邀请我们出席会议，我们很高兴参与工作并尽量收集反馈意见。当然，我们希望避免过去存在的一些问题。希望确保收集反馈意见并积极做出回应。我只能说，我们一直在尽力完成适当的工作，我们出于善意参与事务。如果发现我们没有审议或开展相关工作，可以随时向我们的任何一位同事提出反馈，我们将竭尽全力做出回复，确保对应当审议的所有议题做出审议。谢谢大家。

伊斯梅尔主席： 谢谢杰夫。毫无疑问，这项工作关乎每一个人的利益，我们需要积极进取，竭力避免工作失误。这是我们共同的目标。再次感谢。

谢谢大家出席本次交互式讨论。GAC 关于新通用顶级域后续流程的讨论会议到此结束。请大家保持就座，很快将召开下一场会议：董事会联合会议准备会议。谢谢大家。

[茶歇]